



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 6.5.2008
KOM(2008) 240 endelig

2008/0091 (CNS)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om fastlæggelse af en flerårig plan for sildebestanden i området vest for Skotland og fiskeriets udnyttelse af denne bestand

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- Begrundelse og formål

Formålet med dette forslag er at fastlægge en flerårig plan for sildebestanden i området vest for Skotland og det fiskeri, som foregår efter denne bestand, for at sikre, at udnyttelsen af bestanden er forenelig med målet om at opnå et højt udbytte på en økonomisk, miljømæssigt og socialt bæredygtig måde.

Ifølge den videnskabelige rådgivning, som Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) er kommet frem til på baggrund af rådgivning fra Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES), skulle bestanden kunne forvaltes på en måde, som er forenelig med et højt og bæredygtigt udbytte, ved at fastsætte fiskeridødeligheds målet til 0,25 % pr. år, når bestanden er større end 75 000 tons, og til 0,2 % pr. år, når bestanden er under 75 000 tons, men over 50 000 tons.

- Generel baggrund

Under 2002-reformen af den fælles fiskeripolitik blev Kommissionen og Rådet enige om gradvis at indføre flerårige planer og genopretningsplaner for fiskeressourcer af interesse for Fællesskabet. Der er blevet opstillet planer for de fleste torskbestande i EF-farvande, to kulmulebestande, to jomfruhummerbestande og to tungebestande. Endvidere er også en plan for rødspætte- og tungebestandene i Nordsøen blevet vedtaget.

I 2002 undertegnede medlemsstaterne endvidere handlingsplanen fra verdenstopmødet om bæredygtig udvikling (Johannesburg). I denne handlingsplan indgår der en forpligtelse til at befiske bestandene efter princippet om maksimalt bæredygtigt udbytte.

Den sildebestand, som er af størst interesse for Fællesskabet, er nordsøsilden. Denne bestand har siden 1997 været omfattet af flerårige forvaltningsordninger indgået mellem Fællesskabet og Norge. Resultaterne har generelt været tilfredsstillende, og det skønnes hensigtsmæssigt at fastlægge en lignende flerårig plan for udnyttelsen af sildebestanden vest for Skotland. Denne hensigt blev støttet af Rådets erklæring fra 2005, i hvilken Kommissionen opfordres til at fremlægge et forslag om en flerårig forvaltningsplan for sildebestanden i EF-farvande og internationale farvande i områderne V b og VI b og i den nordlige del af området VI a, dvs. området vest for Skotland.

- Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører

Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik

indeholder generelle regler for bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne og foreskriver, i hvilke situationer Rådet skal vedtage forvaltnings- og genopretningsplaner.

- Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål

Forslagets mål om bæredygtig udvikling er i overensstemmelse med EF's miljøpolitik, især de dele af politikken, der vedrører beskyttelse af naturlige levesteder og bevarelse af naturressourcerne.

2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- Høring af interesserede parter

Høringsmetoder, hovedmålgrupper og respondenternes overordnede profil

Forslaget er baseret på flere høringer af medlemsstaterne og repræsentanter for Det Regionale Rådgivende Råd for Pelagiske Bestande.

Kommissionen udarbejdede et uofficielt dokument, som fastlagde, hvilke relevante hovedelementer for forvaltningen af sildefiskeriet vest for Skotland der burde omfattes af en flerårig plan. Dokumentet blev forelagt Det Regionale Rådgivende Råd for Pelagiske Bestande den 20. juni 2006.

Sammenfatning af svarene, og hvordan de indgår i gennemgangen

- Ekspertbistand

Relevante videnskabs-/ekspertområder

ICES og STECF er blevet anmodet om videnskabelig rådgivning om langsigtet fiskeriforvaltning i de tilfælde, hvor det er muligt. Disse råd om forvaltningen på lang sigt og fangstregler for sild vest for Skotland modtoges fra ICES i oktober 2005, og STECF tilsluttede sig dem i november 2005. Forslaget er baseret på denne rådgivning.

Sammendrag af den rådgivning, der er modtaget og anvendt

Rådgivning vedrørende bestandens tilstand i 2007 tyder på, at bestanden er noget overfisket med hensyn til det maksimale bæredygtige udbytte.

De videnskabelige agenturer har anbefalet en fangstregel, som gør det muligt at fastlægge TAC for denne bestand, som er forenelig med høje udbytter og bæredygtig udnyttelse.

De berørte aktørers repræsentative organ – Det Regionale Rådgivende Råd for Pelagiske Bestande – har afgivet formel udtalelse om, at den flerårige plan, med forbehold for visse tekniske aspekter, bør vedtages.

Offentlig adgang til ekspertråd

Rådgivningen fra ICES og STECF er offentligt tilgængelig på disse organisationers respektive websteder (www.ices.dk og fishnet.jrc.it/web/stecf).

- Konsekvensanalyse

De foreslåede foranstaltninger vil, hvis de gennemføres, resultere i mere stabile TAC for denne bestand, og den fremtidige planlægning vil blive nemmere for de pågældende fangstsektorer.

Gennemførelsen af den flerårige plan indebærer ikke markante ændringer i hverken fiskeridødelighedsmålet eller i de årlige fangster i forhold til tidligere niveauer.

3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- Retsgrundlag

Den flerårige plan indeholder bestemmelser om foranstaltninger, som bør træffes, hvis bestanden bliver mindre end 75 000 tons. Den flerårige plan bør baseres direkte på artikel 37 i traktaten i stedet for på artikel 6 i Rådets forordning (EF) nr. 2371/2002. De overordnede mål for den fælles fiskeripolitik er defineret i artikel 2 i forordningen om den fælles fiskeripolitik, hvori det bl.a. er fastsat, at de levende akvatiske ressourcer skal udnyttes på et bæredygtigt grundlag og på økonomiske, miljøvenlige og sociale betingelser.

- Subsidiaritetsprincippet

Forslaget hører ind under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- Proportionalitetsprincippet

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende årsager:

Sildebestanden vest for Skotland udnyttes af flere medlemsstater, som har historisk begrundede fiskerirettigheder. Foranstaltninger, som disse medlemsstater træffer særskilt, vil ikke være tilstrækkelige til at sikre udnyttelsen af sildebestanden i overensstemmelse med målene i den fælles fiskeripolitik. Det er derfor påkrævet med foranstaltninger på fællesskabsplan.

Sildefiskeriet vest for Skotland er hidtil blevet forvaltet ved hjælp af samlede tilladte fangstmængder og tekniske foranstaltninger. Den af interessegrupper støttede rådgivning fra videnskabelige agenturer viser, at der opnås bedre forvaltning, når de samlede tilladte fangstmængder fastlægges inden for rammerne af en flerårig plan.

4) BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER

Forslaget har ingen virkninger for Fællesskabets budget.

5) YDERLIGERE OPLYSNINGER

- Fornyet gennemgang/revision/udløbsklausul

Forslaget indeholder en artikel med både en bestemmelse om fornyet gennemgang og en bestemmelse om revision.

- Nærmere redegørelse for forslaget

De foreslåede fiskeridødelighedsmål er baseret på videnskabelig rådgivning fra STECF og ICES og afspejler den aktuelle biologiske situation i området vest for Skotland. Der er en revisionsklausul med i forslaget for at sikre, at fiskeridødelighedsmålene eventuelt kan ændres på baggrund af ny videnskabelig viden og rådgivning.

Den flerårige plan indeholder bestemmelser om, at den skal tages op til ny vurdering hvert fjerde år for kontrollere, om forvaltningsordningerne fungerer, som de skal.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om fastlæggelse af en flerårig plan for sildebestanden i området vest for Skotland og fiskeriets udnyttelse af denne bestand

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet², og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Forordning (EF) nr. 2371/2002 af 20. december 2002 om bevarelse og bæredygtig udnyttelse af fiskeressourcerne som led i den fælles fiskeripolitik³ er det fastsat, at EF for at nå dette mål skal anvende en forsigtighedstilgang ved fastsættelsen af foranstaltninger til beskyttelse og bevarelse af fiskeressourcerne for at sikre en bæredygtig udnyttelse af dem og sørge for, at fiskeriets indvirkning på de marine økosystemer er mindst mulig.
- (2) Ny videnskabelig rådgivning fra Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES) og Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) påviser, at bestanden af sild (*Clupea harengus*) i farvandene vest for Skotland med hensyn til det maksimalt bæredygtigt fangstniveau er lettere overfisket.
- (3) Det skønnes hensigtsmæssigt at fastlægge en flerårig plan med det mål at sikre, at bestanden udnyttes på grundlag af princippet om maksimalt bæredygtigt udbytte på en økonomisk, miljømæssigt og socialt bæredygtig måde.
- (4) Planen bør tilsigte gradvis gennemførelse af en økosystembaseret tilgang til fiskeriforvaltningen og bidrage til et effektivt fiskeri inden for en økonomisk levedygtig og konkurrencedygtig fiskerisektor, der sikrer en rimelig levestandard for dem, der er afhængige af fiskeriet efter sild vest for Skotland, og som tager hensyn til forbrugernes interesser.
- (5) Videnskabelig rådgivning fra Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) og Det Internationale Havundersøgelsesråd (ICES) viser, at sildebestanden i farvandene vest for Skotland, hvis den udnyttes med et

¹ EUT C, , s. .

² EUT C, , s. .

³ EFT L 358 af 31.12.2002, s. 59.

fiskeridødelighedsmål på 0,25 % pr. år, når bestanden er over 75 000 tons, og et fiskeridødelighedsmål på 0,2 % pr. år, når bestanden er under 75 000 tons, men over 50 000 tons, vil være bæredygtig og give et rimeligt højt udbytte.

- (6) Gennemførelsen af rådgivningen bør ske ved at fastlægge en passende metode for fastsættelse af de samlede tilladte fangstmængder (TAC'er) for sildebestanden vest for Skotland til et niveau, som er foreneligt med en hensigtsmæssig fiskeridødelighed på lang sigt og fiskebestandens størrelse.
- (7) For at sikre stabile fiskerimuligheder bør der indføres begrænsning for, hvor meget TAC'erne kan svinge fra år til år, når bestandens størrelse overstiger 75 000 tons.
- (8) Der kræves kontrolforanstaltninger ud over dem, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 1627/94 af 27. juni 1994 om generelle bestemmelser for de særlige fiskeritilladelser⁴, Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik⁵ og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2807/83 af 22. september 1983 om nærmere bestemmelser for registrering af oplysninger om medlemsstaternes fangster⁶, for at sikre, at foranstaltningerne i nærværende forordning overholdes.
- (9) Den flerårige plan bør betragtes som en forvaltningsplan i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 2371/2002 –

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

KAPITEL I

GENSTAND OG DEFINITIONER

Artikel 1

Genstand

Ved denne forordning fastlægges en flerårig plan for fiskerier efter sildebestanden (*Clupea harengus*) i områderne vest for Skotland i internationale farvande og Fællesskabets farvande i ICES-afsnit V b og VI b og den del af ICES-afsnit VI a, som ligger vest for den 7°V og nord for den 55°N, eller øst for den 7°V og nord for den 56°N, med undtagelse af Clyde (i det efterfølgende benævnt "området vest for Skotland").

⁴ EFT L 171 af 6.7.1994, s. 7.

⁵ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁶ EFT L 276 af 10.10.1983, s. 1.

Artikel 2

Definitioner

1. I denne forordning anvendes definitionerne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 2371/2002.
2. Endvidere forstås ved:
 - a) "ICES-områder": områder som er fastsat af Det Internationale Havundersøgelsesråd og defineret i Rådets forordning (EØF) nr. 3880/91 af 17. december 1991 om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i det nordøstlige Atlanterhav⁷
 - b) "samlet tilladt fangstmængde" (TAC): den mængde, der hvert år kan tages og landes af bestanden
 - c) "VMS": et satellitbaseret fartøjsovervågningssystem (VMS) i henhold til Kommissionens forordning (EF) 2244/2003 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende satellitbaserede fartøjsovervågningssystemer⁸.

KAPITEL II MÅLSÆTNING OG MÅL

Artikel 3

Målsætning og mål

1. Den flerårige plan skal sikre udnyttelsen af sildebestanden i området vest for Skotland på grundlag af det maksimale bæredygtige udbytte.
2. Det i punkt 1 fastlagte mål skal nås ved at:
 - a) fastholde fiskeridødelighedsmålet på 0,25 pr. år i hensigtsmæssige aldersgrupper, når gydebestanden er over 75 000 tons
 - b) fastholde fiskeridødelighedsmålet på højst 0,2 pr. år i hensigtsmæssige aldersgrupper, når gydebestanden er under 75 000 tons, men over 50 000 tons
 - c) indstille fiskeriet i tilfælde af, at gydebestanden falder til under 50 000 tons.
3. Det i punkt 1 fastlagte mål nås inden for et TAC-udsving på højst 15 %, når gydebestanden er over 75 000 tons pr. år.

⁷ EFT L 365 af 31.12.1991, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 448/2005.

⁸ EUT L 333 af 20.12.2003, s. 17.

KAPITEL III

SAMLEDE TILLADTE FANGSTMÆNGDER

Artikel 4

Fastsættelse af TAC'er

1. Rådet fastsætter hvert år på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal en TAC for det følgende år for sildebestanden i området vest for Skotland.
2. Hvis bestandens gydebiomasse ifølge udtalelse fra Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) i det år, for hvilket TAC skal fastsættes, overstiger 75 000 tons, fastsættes TAC på et niveau, som ifølge STECF's rådgivning giver et fiskeridødelighedsmål på 0,25 % pr. år. Hvis det skønnes hensigtsmæssigt, kan dette niveau justeres i henhold til artikel 5.
3. Hvis bestandens gydebiomasse på baggrund af STECF's udtalelse i det år, for hvilket TAC skal fastsættes, er mindre end 75 000 tons, men større end 50 000 tons, fastsættes TAC på et niveau, som ifølge STECF's rådgivning giver et fiskeridødelighedsmål på 0,25 % pr. år.
4. Hvis bestandens gydebiomasse på baggrund af STECF's udtalelse i det år, for hvilket TAC skal fastsættes, er mindre end 50 000 tons, fastsættes TAC til 0 tons.
5. Med henblik på den udregning, som skal foretages i henhold til stk. 2 og stk. 3, går STECF ud fra, at bestandens fiskeridødelighedsmål er 0,25 i året før det år, for hvilket TAC skal fastlægges.

Artikel 5

Stabile fangstmuligheder

1. Hvis anvendelsen af første punktum i artikel 4, stk. 2, resulterer i et TAC-niveau, der ligger mere end 15 % over TAC'en for det foregående år, vedtager Rådet en TAC, som ligger 15 % over TAC'en for det foregående år.
2. Hvis anvendelsen af første punktum i artikel 4, stk. 2, resulterer i et TAC-niveau, der ligger mere end 15 % under TAC'en for det foregående år, vedtager Rådet en TAC, som ligger 15 % under TAC'en for det foregående år.

Artikel 6

Særlig fiskeritilladelse

1. For at fiske efter sild i området vest for Skotland skal fartøjer have en særlig fiskeritilladelse udstedt efter artikel 7 i forordning (EF) nr. 1627/94.
2. Det er forbudt for fiskerifartøjer, som ikke er i besiddelse af den under stk. 1 særlige fiskeritilladelse, at fiske efter sild eller beholde sild om bord under fangstrejser, der indebærer fartøjets tilstedeværelse i området vest for Skotland.
3. Fiskerifartøjer, som er i besiddelse af den under stk. 1 særlige fiskeritilladelse, må ikke fiske uden for området vest for Skotland på samme fangstrejse.
4. Stk. 3 gælder ikke for fartøjer, som afsender deres fangstrapport dagligt til flagmedlemsstatens fiskeriovervågningscenter som omhandlet i artikel 3, stk. 7, i forordning (EØF) nr. 2847/93 med henblik på optagelse i dens elektroniske database.
5. Hver medlemsstat opstiller og ajourfører en liste over fartøjer med særlig tilladelse, jf. stk. 1, og stiller den til rådighed for Kommissionen og de øvrige medlemsstater på sit officielle websted. De fartøjer, som ikke er omfattet af bestemmelserne i stk. 4, skal fremgå tydeligt af listen.

Artikel 7

Krydskontrol

Udover de i artikel 19 i forordning (EF) nr. 2847/93 fastlagte forpligtelser skal medlemsstaterne gennemføre administrativ krydskontrol mellem landingsopgørelser, fangstområder og fangster, der er anført i logbogen, og fangstrapporter, der indgives i henhold til artikel 6, stk. 4, og VMS-data. Krydskontrollen registreres og stilles til rådighed for Kommissionen efter anmodning.

KAPITEL IV OPFØLGNING

Artikel 8

Revision af mindsteværdien for fiskeridødelighedsmålet

Finder Kommissionen på grundlag af rådgivning fra STECF på området, at værdien for fiskeridødelighedsmålet og det i artikel 3, stk. 2, fastlagte niveau for gydebiomassen ikke er passende med hensyn til at opnå det i artikel 3, stk. 1, fastlagte mål, beslutter Rådet på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal at revidere disse mængder.

Artikel 9

Evaluering og fornyet gennemgang af planen

1. Kommissionen vil hvert år rådføre sig med STECF og Det Regionale Rådgivende Råd for Pelagiske Bestande om gennemførelsen af målene i den flerårige plan. Fremgår det af rådgivningen, at målene ikke bliver nået, træffer Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen afgørelse om at iværksætte enten det ene af eller begge de yderligere eller alternative foranstaltninger for sikre, at målene nås.
2. Fra datoen for vedtagelsen af denne forordning vil Kommissionen mindst hvert fjerde år evaluere resultaterne og gennemførelsen af den flerårige plan. Kommissionen vil rådføre sig med STECF og Det Regionale Rådgivende Råd for Pelagiske Bestande med hensyn til den fornyede gennemgang. Hvor det skønnes hensigtsmæssigt, beslutter Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen at gennemføre hensigtsmæssige ændringer af den flerårige plan.

KAPITEL V AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 10

Den Europæiske Fiskerifond

Den flerårige plan skal betragtes som en genopretningsplan i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 2371/2002 og med henblik på artikel 21, litra a), nr. iv), i forordning (EF) nr. 1198/2006 af 27. juli 2006 om Den Europæiske Fiskerifond⁹.

Artikel 11

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

⁹ EUT L 223 af 15.8.2006, s. 1.